



# LIBERATE QUICK START GUIDE

**ATTENTION: PLEASE READ THE QUICK START GUIDE BEFORE USE**

**ATTENTION: PRIÈRE DE LIRE LE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE AVANT UTILISATION**

**ATENCIÓN: LEA LA GUÍA DE INICIO RÁPIDO ANTES DE USARLO**

**BECHTUNG: VOR DEM GEBRAUCH BITTE DIE SCHNELLSTARTANLEITUNG LESEN**

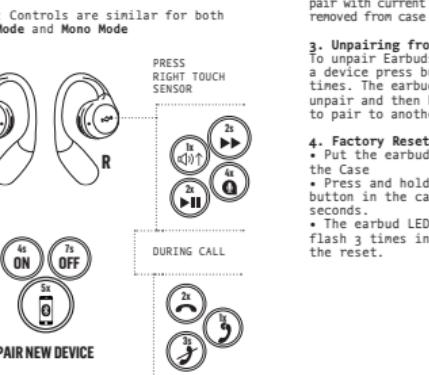
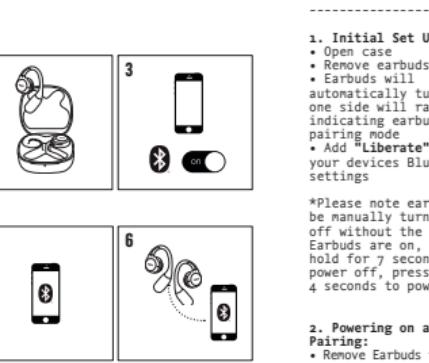
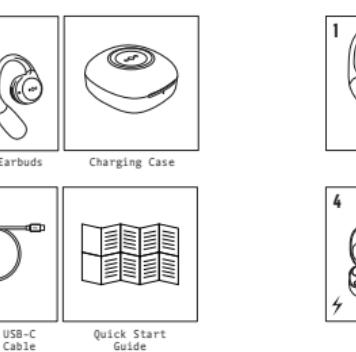
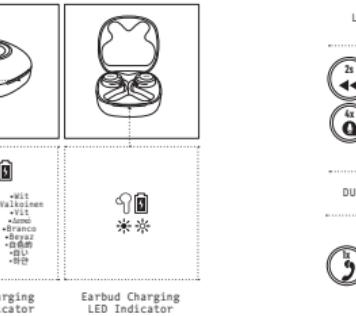
**ATTENZIONE: LEGGERE LA GUIDA DI AVVIAMENTO RAPIDO PRIMA DEL USO**

**OPGELET: VOOR HET GEBRUIK DE SNELSTARTGIDS LEZEN**

**PERHATIAN: HARAP BACA PANDUAN MULAI CEPAT SEBELUM MENGGUNAKAN**

**注意: ご使用前にクイックスタートガイドを必ずお読みください。**

**提示: 使用前請閱讀快據使用說明**



**1. Initial Set Up:**  
 • Open case  
 • Retirez les écouteurs de l'étui.  
 • Earbuds will automatically turn on and one side will rapid blink indicating earbuds are in pairing mode.  
 • Les écouteurs s'allument automatiquement et un côté clignote rapidement, indiquant que les écouteurs sont en mode d'appairage.  
 • Add "Liberate" into your devices Bluetooth settings  
 \*Please note earbuds can be manually turned on and off without the case. When Earbuds are on, press and hold for 7 seconds to power off, press and hold 4 seconds to power on.  
**2. Powering on and Pairing:**  
 • Remove Earbuds from the charging case they will automatically go into pairing mode.  
 • From the Bluetooth menu, select "Liberate".  
 • After first pairing, earbuds will automatically pair with current device when removed from case.

**3. Unpairing from Device:**  
 To unpair Earbuds from a device press button 5 times. The earbuds will unpair and then be ready to pair to another device.  
**4. Factory Reset:**  
 Put the earbuds in the Case  
 Press and hold the reset button in the case for 3 seconds.  
 The earbud LED will flash 3 times indicating the reset.

**5. Réinitialisation aux valeurs d'usine:**  
 Mettez les écouteurs dans l'étui.  
 Appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation dans l'étui pendant 3 secondes.  
 La LED des écouteurs clignotera 3 fois pour indiquer la réinitialisation.

**6. Restablecimiento de fábrica:**  
 Coloque los auriculares en el estuche.  
 Mantenga presionado el botón de reinicio en el estuche durante 3 segundos.

**7. Ripristino delle impostazioni predefinite:**  
 Metti gli auricolari nella custodia.  
 Tieni premuto il pulsante di ripristino nella custodia per 3 secondi.  
 Il LED dell'auricolare lampeggerà 3 volte indicando il ripristino.

**1. Configuration initiale:**  
 • Ouvrez l'étui.  
 • Retirez les écouteurs de l'étui.  
 • Les écouteurs s'allument automatiquement et un côté clignote rapidement, indiquant que les écouteurs sont en mode de vinculación.  
 • Agregue "Liberate" en la configuración Bluetooth de votre appareil.  
 \*Veuillez noter que les écouteurs peuvent être allumés et éteints manuellement sans l'étui. Une fois les écouteurs allumés, appuyez pendant 6 secondes sur le bouton pour les éteindre, appuyez et maintenez enfoncé 4 secondes pour allumer.  
**2. Mise sous tension et paireage:**  
 • Retirez les écouteurs de l'étui de charge, et ils passeront automatiquement en mode d'appairage.  
 • Dans le menu Bluetooth, sélectionnez «Liberate».

**3. Pour désappaire les écouteurs:**  
 Appuyez 5 fois sur le bouton pour désappaire les écouteurs d'un appareil. Les écouteurs seront désappairés et prêts à être appairés à un autre appareil.  
**4. Desvinculación del dispositivo:**  
 Para desvincular los auriculares de un dispositivo, presione el botón 5 veces. Los auriculares se desvincularán y después estarán listos para vincularse con otro dispositivo.

**5. Disaccoppiamento dal dispositivo:**  
 Per disaccoppiare gli auricolari da un dispositivo premere il pulsante 5 volte. Gli auricolari si disaccoppiano e sono pronti per l'accoppiamento a un altro dispositivo.

**6. Restablecimiento de fábrica:**  
 Coloque los auriculares en el estuche.  
 Mantenga presionado el botón de reinicio en el estuche durante 3 segundos.

**7. Ripristino delle impostazioni predefinite:**  
 Metti gli auricolari nella custodia.  
 Tieni premuto il pulsante di ripristino nella custodia per 3 secondi.  
 Il LED dell'auricolare lampeggerà 3 volte indicando il ripristino.

**1. Impostazione iniziale:**  
 • Aprire la scatola.  
 • Estrarre gli auricolari dalla scatola.  
 • Gli auricolari si accenderanno automaticamente e un lato lampeggerà rapidamente, indicando che gli auricolari sono nella modalità di accoppiamento.  
 • Aggiungere "Liberate" alle impostazioni Bluetooth dei vostri dispositivi.  
 \*Per favore tenete nota che gli auricolari possono essere accesi e spenti manualmente senza la scatola. Una volta gli auricolari sono accesi, mantengli premuti per 6 secondi per spegnerli, e mantenerli premuti per 4 secondi per accenderli.

**2. Accensione e accoppiamento:**  
 • Scegliere gli auricolari dalla scatola di ricarica, entreranno automaticamente nella modalità di accoppiamento.  
 • Selezionare "Liberate" nel menu Bluetooth.  
 • Dopo il primo appaiamento, gli auricolari si accoppieranno automaticamente al dispositivo corrente una volta estratti dalla scatola.

**3. Unpairing von Gerät:**  
 Zum Unpairing der Ohrhörer von einem Gerät die Taste 5-mal drücken. Die Ohrhörer werden entkoppelt und können dann mit einem anderen Gerät gekoppelt werden.  
**4. Werkseinstellungen:**  
 Legen Sie die Ohrhörer in das Etui.  
 Halten Sie die Reset-Taste im Etui 3 Sekunden lang gedrückt.  
 • Die Ohrhörer LED blinkt 3 Mal, um den Reset anzugeben.

**5. Ontkoppelen van apparatuur:**  
 Druk 5 keer op de knop om de oordopjes te ontkoppelen van een apparaat. De oordopjes worden ontkoppeld en kunnen vervolgens worden gekoppeld aan een ander apparaat.

**6. Fabrieksinstellingen instellen:**  
 • Plaats de oordopjes in het hoesje.  
 • Hou de resetknop in het hoesje 3 seconden ingedrukt.  
 • De LED van het oordopje knippert 3 keer om de reset aan te geven.

**1. Ersteinrichtung:**  
 • Den Behälter öffnen.  
 • Die Ohrhörer aus dem Behälter nehmen.  
 • Die Ohrhörer werden automatisch eingeschaltet. Ein Ohrhörer blinkt schnell, um anzuzeigen, dass sich die Ohrhörer im Pairingmodus befinden.  
 • Fügen "Liberate" den Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts hinzu.  
 \*Bitte beachten, dass die Ohrhörer ohne Behälter manuell eingeschaltet werden können. Wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind, zum Ausschalten 6 Sekunden lang drücken und 4 Sekunden lang gedrückt auf den Schaltern.

**2. Menyalakan dan Memasangkan:**  
 • Keluaran Earbud dari casing pengisian daya, lalu earbud akan secara otomatis masuk ke mode berpasangan.  
 • Dari menu Bluetooth, pilih "Liberate".  
 • Setelah penanganan pertama, earbud akan secara otomatis berpasangan dengan perangkat yang sekarang ketika dikeluarkan dari casing.

**3. Memisahkan dari Perangkat:**  
 Untuk memisahkan Earbud dari perangkat, tekan tombol 5 kali. Earbud akan terpisah, kemudian siap untuk dipasangkan dengan perangkat lain.  
**4. Reset Pabrik:**  
 • Masukkan earbud ke dalam Casingnya.  
 • Tekan dan tahan tombol reset pada case selama 3 detik.  
 • Earbud akan berkedip 3 kali menandakan reset.  
 • LED pada oordopje knippert 3 keer om de reset aan te geven.

**5. ゲーム/ムービー モード:**  
 どちらかのイヤホンを3回タップして、ゲーム/ムービー モードになります。このモードでは、デバイスとヘッドフォンからのオーディオ同期が上昇し、より楽しい体験が可能になります。注: このモードではバッテリー寿命が短くなります。

**6. 工場出荷設定へのリセット:**  
 • イヤホンをケースに入れます  
 • ケース内のリセットボタンを3秒間押し続けます。  
 • イヤホンのLEDが3回点滅し、リセットされたことを示します。

**1. Pengaturan Awal:**  
 • Buka casing  
 • Keluarkan earbud dari satunya  
 • Earbud akan secara otomatis menyala dan satunya akan berkedip cepat  
 • • Earbud dalam mode berpasangan  
 • Tambahkan "Liberate" ke pengaturan Bluetooth perangkat Anda  
 \*Earbud diperlukan bahwa earbud dapat dinyalakan dan dimatikan secara manual tanpa casing. Saat Earbud menyala, tekan dan tahan selama 6 detik untuk mematikannya, tekan dan tahan 4 detik untuk menyalakannya.

**2. 電池の残量:**  
 イヤーパッドは、ケースを使わなくともオフ可能ですが、6秒間長押しするとオフになります。オフの場合、4秒間長押しを入れる際、ケースのLEDが点滅して充電状態を表示します。

**3. 電源オンとペアリング:**  
 イヤーパッドは、充電ケースから取り出すと自動的にペアリングモードになります。  
 • Bluetoothメニューから "Liberate" を選択します。  
 • ペアリングが終了すれば、その後アバートをケースから取出すと実行デバイスとペアリングを行います。

**4. ベアリングの解除:**  
 • ベアリングを解除するには、ボタンを5回押します。イヤーパッドのペアリングが解除され、別のデバイスとペアリングできることになります。

**5. ゲーム/ムービー モード:**  
 ドラッグのイヤホンを3回タップして、ゲーム/ムービー モードになります。このモードでは、デバイスとヘッドフォンからのオーディオ同期が上昇し、より楽しい体験が可能になります。注: このモードではバッテリー寿命が短くなります。

**1. 初めてのご使用前に:**  
 • ケースを開きます。  
 • イヤーパッドをケースから取り出します。

**2. 電池の残量:**  
 イヤーパッドは、ケースを使わなくともオフ可能ですが、6秒間長押しするとオフになります。オフの場合、4秒間長押しを入れる際、ケースのLEDが点滅して充電状態を表示します。

**3. 電源オンとペアリング:**  
 イヤーパッドは、充電ケースから取り出すと自動的にペアリングモードになります。  
 • Bluetoothメニューから "Liberate" を選択します。  
 • ペアリングが終了すれば、その後アバートをケースから取出すと実行デバイスとペアリングを行います。

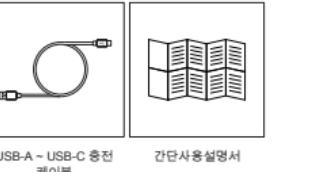
**4. ベアリングの解除:**  
 • ベアリングを解除するには、ボタンを5回押します。イヤーパッドのペアリングが解除され、別のデバイスとペアリングできることになります。

**5. ゲーム/ムービー モード:**  
 ドラッグのイヤホンを3回タップして、ゲーム/ムービー モードになります。このモードでは、デバイスとヘッドフォンからのオーディオ同期が上昇し、より楽しい体験が可能になります。注: このモードではバッテリー寿命が短くなります。



Liberate 이어폰

여행용 케이스

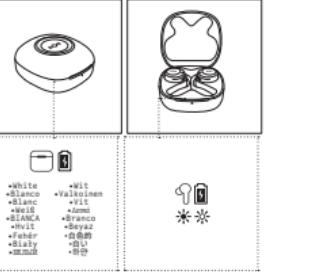


USB-A ~ USB-C 충전 케이블

간단사용설명서

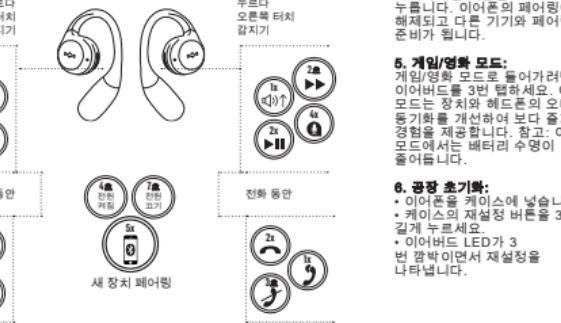


▶/📞/🎧  
하고 컨트롤은 끌 다 비슷합니다  
TWS 및 모노 모드



케이스 충전 LED 표시기

이어버드 충전 LED 표시기



빠른 시작 가이드

Liberate / 블루투스® 이어 버드

- 1. 초기 설정:**
- 케이스를 엽니다.
  - 케이스에서 이어폰을 끄집냅니다.
  - 이어폰이 자동으로 커지고 환경이 빠르게 깜빡이며 이어폰이 페어링 모드임을 나타냅니다.
  - 기기 Bluetooth 설정에 "Liberate"를 추가합니다.

\* 注意: 可以手动启动和关闭耳機，無需將耳機放入盒內當耳機啟動後，按壓6秒將關閉耳機。再按壓6秒，將啟動耳機。

**2. 배터리 수명:**

이어폰은 케이스 없이 직접 캐울 수 있습니다. 이어폰이 커져 있을 때 4초 동안 깜빡하는 동안 누르면 전원이 깨지고 4초 동안 깜빡하게 누르면 전원이 커집니다.

**3. 전원 켜기 및 페어링:**

- 충전 케이스에서 이어폰을 끄집냅니다. 이어폰이 페어링 모드로 전환됩니다.
- 블루투스 메뉴에서 "Liberate"를 선택합니다.
- 처음 페어링한 후 이어폰은 케이스에서 커내면 현재 기기와 자동으로 페어링됩니다.

**4. 기기에서 페어링 해제:**

기기에서 이어폰의 페어링을 해지하면 버튼을 5회 누릅니다. 이어폰의 페어링이 해제되고 다른 기기와 페어링할 준비가 됩니다.

**5. 게임/영화 모드:**

점тир한 1~耳 3번 터치 5회 누릅니다. 이어폰의 페어링이 해제되고 다른 기기와 페어링할 준비가 됩니다.

**6. 출판자 모드:**

- 耳基底放入充電盒中
- 按住外殼內的重設按鈕
- 3秒鐘。
- 耳機LED將閃爍3次，表示已重置。

**6. 공장 초기화:**

- 이어폰을 케이스에 넣습니다.
- 케이스의 재설정 버튼을 3초간 깜빡이주세요.
- 이어버드 LED가 3번 깜빡이면서 재설정을 나타냅니다.

- 1 初始設定 :**
- 打開充電盒
  - 取出耳機
  - 兩個耳機即時啟動。其中一個快閃，表示耳機在對配模式。
  - 把Liberate加入到設備的藍牙選擇框

\* 請注意：可以手動啟動和關閉耳機，無需將耳機放入盒內當耳機啟動後，按壓6秒將關閉耳機。再按壓6秒，將啟動耳機。

**2 電池電量：**

當放入或取出耳機時，充電盒底部的LED將閃爍，指示充電盒的電量。

**3 充電和對配：**

- 將耳機取出充電盒時，耳機自動進入對配模式。
- 在藍芽選單中選取 "Liberate"。
- 第一次對配後，再次從盒內取出耳機時，耳機將自動與該設備對配。

**4 斷開對配：**

欲斷開與某設備的對配，按鍵 5次。

耳機隨後與該設備斷開並隨時可對配其它設備。

**5. 遊戲/電影模式：**

點擊任一耳塞 3次即可進入遊戲/電影模式。此模式可改善設備和耳機的音頻同步，帶來更愉快的體驗。注意：此模式下電池壽命會縮短

**6. 出廠重置：**

- 耳基底放入充電盒中
- 按住外殼內的重設按鈕
- 3秒鐘。
- 耳機LED將閃爍3次，表示已重置。

**6. 公廠 초기화:**

- 이어폰을 케이스에 넣습니다.
- 케이스의 재설정 버튼을 3초간 깜빡이주세요.
- 이어버드 LED가 3번 깜빡이면서 재설정을 나타냅니다.

## COMPLIANCE INFO ✓

Conformité / Conformidad / Beachtung /  
Conformità / Nalevingsinformatie / 合規信息 /  
규정 준수 정보/コンプライアンス情報

### LIBERATE

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s) and Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CET APPAREIL NE DOIT PAS Être INSTALLÉ AU MÊME ENDROIT NI UTILISÉ AVEC UNE AUTRE ANTENNE OU UN AUTRE EMETTEUR.

### REPLACEMENT DES PILES

Votre enceinte Liberate comprend une batterie rechargeable conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de recharge, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacement hors garantie.

### DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

### EXPLICATION WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

FKA Brands Ltd déclare par la présente que cet équipement radio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from [www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity)

### NL LIBERATE

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

### BATTERIJEN VERVANGEN

De Liberate komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om net zolang als het product zelf mee te gaan. In het onwaarschijnlijke geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uitgenomen van garantie.

### RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN

Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggegozen mogen worden, omdat stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op aan aangewezen inzamelpunt.

### UITLEG OVER AEEA

Dit merkering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met het huisvuil mag worden weggegozen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen.

Hierbij verklaart FKA Brands Ltd. dat deze radioapparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften van Directive 2014/53/EU. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via [www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity).

### IT LIBERATE

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il tuo sistema Liberate include una batteria ricaricabile la cui durata corrisponde alla vita utile del prodotto. Nella remota eventualità che ti occorra una batteria di ricambio, contatta il Servizio Clienti che ti fornirà i dettagli del servizio relativo alla batteria sostitutiva in garanzia e non in garanzia.

### DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE

Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

### SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

de la Directive 2014/53/EU. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à [www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity)

Con la presente, FKA Brands Ltd dichiara che l'apparecchiatura radio in oggetto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/EU. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità scrivendo all'indirizzo [www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity)

#### SP LIBERATE

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

#### REEMPLAZO DE BATERÍAS

Su Liberate incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería, comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministrarán los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

#### DIRECTIVA RELATIVA A LAS PILAS

Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

#### EXPLICACIÓN RAE

Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Por la presente, FKA Brands Ltd declara que este dispositivo de radio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU. Si deseas una copia de la declaración de conformidad, solicítala a [www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity)

#### FIN LIBERATE

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTÖTÄ. SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAAN TARVETTA VARTEN. TÄRKEÄT VAROTOIMENPITEET:

**AKUN VAIHTO**  
Liberate -kaiuttimessa on ladattava akku, joka on suunniteltu kestävänä yhtä pitkän kuin itse kalut. Jos akku kuitenkin täytyy vaihtaa, otta yhteyttä asiakaspalveluun, mistä saat tiedot tukan pisin kuluuvan ajan ja tukou ulkopuolisen akunaavasta toimituspalvelusta.

**AKKUJA KOSEKVA DIREKTIIVI**  
 Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävitää talousjätteen mukana, koska ne sisältävät ainetta, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niiille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

**WEEE-SELITYS**  
 Tämä merkki tarkoittaa, että tästä tuotteesta ei saa hävittää talousjätteen mukana missään EU-maassa. Kontrollistuttamatta jätteiden hävitämistäseesi mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaitojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitää tämä tuote vastuullisesti edistäväksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä.

FKA Brands Ltd. vakuuttaa, että tämä radiolaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten ja muiden siihen liittyvien säädösten mukainen. Kopion vaatimusten mukaisuusvakuutuksesta voi tilata lähetetäällä sähköpostia osoitteeseen [www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity)

#### SV LIBERATE

#### DE LIBERATE

#### IT LIBERATE

#### ES LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### RO LIBERATE

#### HR LIBERATE

#### SK LIBERATE

#### HU LIBERATE

#### EL LIBERATE

#### DK LIBERATE

#### GR LIBERATE

#### TR LIBERATE

#### RU LIBERATE

#### NO LIBERATE

#### CZ LIBERATE

#### PT LIBERATE

#### PL LIBERATE

**BG LIBERATE**

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА  
И ГИ ЗАЛАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: БАТЕРИИ (КУТИЯТА С  
БАТЕРИИ ИЛИ ПОСТАВНЕНИЕ БАТЕРИИ) НЕ ТРЯБВА  
ДА СЕ ИЗЛАГАТ НА ПРЕКАЛЕНО ЗАТОГЯНЕ КАТО  
СЛЪНЧЕВА ТОПЛИНА, ОГЪНЬ ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ.  
ВНИМАНИЕ: ОПАНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ АКО  
БАТЕРИЯТА НЕ Е ПОСТАВЕНА ПРАВИЛНО. ЗАМЕНЕТЕ  
ЕДИНСТВЕНО СЪС СЪЩИЯ ИЛИ С ПОДОБЕН ВИД.

ЗАМИНА НА БАТЕРИЯТА:  
Вашият Liberate включва зареждащи се батерии,  
предназначени да издържат през целия живот на  
продукта. В малко вероятния случай, когато се наложи  
замяна на батерията, моля свържете се с отдела за  
клиентско обслужване, който ще Ви осигури информация  
за гаранцията и услугата за замяна на батерията извън  
гаранция.

**ДИРЕКТИВА ЗА БАТЕРИЯТА**  
Този символ показва, че батерите не трябва да се  
изхвърлят с битовите отпадъци, защото съдържат  
вещества, които може да са опасни за околната среда и  
за здравето. Моля, изхвърляйте батерите на  
предназначените за тази  
цел места.

**ОЕО ОБЯСНЕНИЕ**  
Това маркиране показва, че този продукт не трябва  
да се изхвърля с други битови отпадъци в границите  
на ЕС. За предотвратяване на евентуална щета за  
околната среда или за човешкото здраве пароди  
безконтролно изхвърляне на боклука, рециклирайте го  
отговорно, за да съдействате за екологичната  
многократна употреба на материалните ресурси.

С настоящето, FKA Brands Ltd, декларира, че това  
радиосъръжение е съответствие на основните  
изисквания и на други необходими условия на Директива  
2014/53/EU. Копие от Декларацията за съответствие  
може да бъде получено от  
[www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity)

**RO LIBERATE**

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE  
PENTRU A LE CONSULTA ÎN VIITOR.

**INLOCUIRE BATERIILOR**  
Difuzorul Liberare include un acumulator conceput să reziste pe  
toată durata de viață a produsului. În cazul improbabil în care ați  
fi obligați să înlăcuți acumulatorul, contactați Serviciul Clienti care  
vă va informa cu privire la garanția produsului dumneavoastră și la  
înlăcuirea acumulatorului după expirarea garanției.

**DIRECTIVA PRIVIND BATERIILE ȘI ACUMULATORII**  
Acest simbol indica faptul că nu este permis să se arunce  
baterile și acumulatorii cu deșeurile menajere deoarece conțin

substanțe care pot dăuna mediului și sănătății. Vă recomandăm să  
predați bateriile și acumulatorii uzați la punctele de colectare puse la  
dispoziție.

**EXPLICATIA DEEE**

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat  
împreună cu alte deșeuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a  
preveni posibile prejudicii asupra mediului sau sănătății umane  
din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclează-i cu  
responsabilitate pentru a favoriza reutilizarea durabilă a resurselor  
materiale.

FKA Brands Ltd declară că acest dispozitiv radio este în conformitate  
cu cerințele esențiale și altele relevante ale Directivei  
2014/53/EU. Un exemplar al Declarației de conformitate poate  
obțineți de la  
[www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity](http://www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity)

**AR LIBERATE****استبدال البطارية**

يحظر تفاصيل Liberate على بطارية قابلة لإعادة الشحن مصممة خصيصاً لاستبدال

**تغليمات البطارية**

تحذير: هذا الرمز على البطاريات يعني عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية  
أو الأجهزة الإلكترونية.

**مخلفات الأجهزة المنزلية**

تحذير: هذا الرمز إلى المنتج يعني عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية  
أو الأجهزة المنزلية بسبب التخلص منه ينطوي على مخاطر طلاق غير ضامنة للمواطنين. أرجو

**الإشعاعات المغناطيسية**

تحذير: هذا الرمز على مواد قد تضر بالبيئة والصحة. نرجو التخلص من البطاريات في

**النفايات الخطرة**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

تحذير: هذا الرمز على مجموع الخامات الأحادية الزرقاء، التي تم إنتاجها من المخلفات

**اللائحة الأوروبية**

# WARRANTY

Garantie / Garantia / Garantie / Garanzia /  
Garantie / 保証 / 保修單 / 보증

House of Marley, LLC sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase, except as noted below. House of Marley, LLC warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your House of Marley, LLC product, contact a Consumer Relations Representative by telephone at 1-888-251-1076 for assistance. Please be sure to have the model number of the product available.

House of Marley, LLC does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate House of Marley, LLC in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions. Loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of House of Marley, LLC.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

The warranty provided herein shall be the sole and exclusive warranty. There shall be no other warranties express or implied including any implied warranty of merchantability or fitness or any other obligation on the part of the company with respect to products covered by this warranty. House of Marley, LLC shall have no liability for any incidental, consequential, or special damages. In no event shall this warranty require more than the repair or replacement of any part or parts which are found to be defective within the effective period of the warranty. No refunds will be given. If replacement parts for defective materials are not available, House of Marley, LLC reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement. This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of House of Marley, LLC.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.  
In India: Warranty is only for products imported and marketed by Imagine Marketing Pvt. Ltd.

Contact: Imagine Marketing Pvt. Ltd. Consumer Relations at 022-42102401.

House of Marley, garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por el mal uso o abuso, accidentes, acoplamiento de accesorios no autorizados, cualquier alteración al producto, u otras condiciones ajenas al control de House of Marley. Aquí <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks> podrá consultar la hoja de instrucciones íntegra y los detalles de la garantía.

House of Marley, garantit ce produit contre tout défaut de matière et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas tout dommage occasionné par un usage incorrect ou abusif, un accident, le raccordement de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou par toute autre situation, de quelque nature qu'elle soit, indépendante de House of Marley. Vous trouverez les instructions complètes et les informations relatives à la garantie à l'adresse <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

FKA Brands Ltd verkauft seine House of Marley, Produkte mit dem Ziel, dass diese frei von Mängeln und technischen Defekten sind. FKA Brands Ltd gewährt auf seine House of Marley- Produkte eine 2-jährige Herstellergarantie auf neue Produkte ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch sowie bei Anbringung von unzulässigem Zubehör sowie bei selbst vorgenommenen Änderungen am Produkt. Ein Garantieanspruch ist für gebraucht gekaufte Produkte ausgeschlossen. Die Garantie gilt für Produkte, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch innerhalb der EU und Großbritannien hergestellt worden sind. FKA Brands Ltd und seine angeschlossenen Gesellschaften haften nicht für Neben-, Folgeschäden. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufbelegs an FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Fw4 Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP oder kontaktieren unseren Kundenservice per Email [cst@thehouseofmarley.de](mailto:cst@thehouseofmarley.de) bzw. Telefonisch unter 069 – 380 789 675. Unabhängig von dieser Garantie haben Sie selbstverständlich die vollen gesetzlichen Gewährleistungsgrechte gegenüber dem Verkäufer. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte mit dem entsprechenden Kaufbeleg an den Verkäufer.

House of Marley, garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La presente garanzia non copre eventuali danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di House of Marley.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of House of Marley, LLC.

## WARRANTY – AUSTRALIA (TWO YEAR WARRANTY)

We or us means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user; Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods that sold you the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

Contact: Imagine Marketing Pvt. Ltd. Consumer Relations at 022-42102401.

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

### FOR NEW ZEALAND:

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

### THE WARRANTY:

HoMedics Australia Pty Ltd sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics Australia Pty Ltd product proves to be faulty within 2 years from the date of purchase due to workmanship or materials only, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

### TERMS AND CONDITIONS:

In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies warranty against defects:

1. The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst unlikely, if, during the first 24 months (3 months commercial use) from their date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.

2. We do not have to replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been damaged due to misuse or abuse, accident, the attachment of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics Australia Pty Ltd.

3. This Warranty does not extend to the purchase of used, repaired second-hand products or to products not imported or supplied by HoMedics

Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.

4. This Warranty extends only to consumers and does not extend to suppliers.

5. Even when we do not have to replace the goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.

6. All such replaced or substituted goods continue to receive the benefit of the Additional Warranty for the time remaining on the original warranty period (or 3 months, whichever is the longest).

7. This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear including but not limited to chips, scratches, abrasions, colouration and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the goods.

8. This Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever and shall have no liability for any incidental, consequential, or special damages.

9. This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand.

### MAKING A CLAIM:

In order to claim under this Warranty, you must return the goods to the supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact Consumers Relations by email at [cst@thehouseofmarley@homedics.com.au](mailto:cst@thehouseofmarley@homedics.com.au) or at the address below.

All returned goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase which clearly indicates the name and address of the supplier, the date and place of purchase and identification of the product. It is best to provide an original, legible and unmodified receipt or sales invoice. You must bear any expense for return of the goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.

Distributed in Australia by  
HoMedics Australia Pty Ltd,  
14 Kingsley Close,  
Rowville,  
Victoria 3178.

Distributed in New Zealand by  
CDB Media Ltd,  
4 Lovell Court,  
Albany, Auckland, New Zealand 0800 232 633

## HOUSE OF MARLEY, LLC HEADQUARTERS

3000 N Pontiac Trail

Attn: Dept. 168

Commerce Township, MI 48390

248-863-3000



BOB MARLEY™  
MARLEY™  
BOBMARLEY.COM

[TheHouseofMarley.com](http://TheHouseofMarley.com)

## CONSUMER SUPPORT

1-888-251-1076

8:30am to 7:00pm, Eastern

Monday through Friday

©Fifty-Six Hope Road Music Ltd. 2011-2024.  
Right of Publicity and Persona Rights.  
Fifty-Six Hope Road Music Ltd. EM-JE104  
Marley, the Marley logo, Bob Marley and the  
Bob Marley logo are registered trademarks  
of Fifty-Six Hope Road Music Ltd. Any use of such marks by  
The House of Marley is under license.  
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by  
Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks  
by The House of Marley is under license.